Pos anda!

1- Expresión usada para descalificar lo que ha dicho la otra persona restándole importancia.

2- Usado para enfatizar lo que se acaba de decir (también puede decirse "*¡Pos anda que sí!*").

3- Exclamación usada para mostrar interés o sorpresa por lo que la otra persona dice.



Atribución de imagen: Angel Castaño con IA Dall-e

La diferencia entre un significado y otro está en la entonación con que se dice.

Esta expresión se usa en el estándar, pero en peraleo se utiliza con muchísima más frecuencia, sobre todo en cuanto a la primera acepción se refiere.

Se puede usar sola para quitar importancia a lo que alguien ha dicho:.

- Cuando estuve al repele trabajé como un negro, cuando llegaba a casa no podía ni moverme.
- ¡Pos anda! (= no será para tanto) / ¡Pos anda! Nin que no hubieras trabajao nunca..

También se puede usar seguida de una comparación con otra persona para indicar que lo dicho tiene poca importancia si lo comparamos con lo del otro (en este sentido se puede usar también ¡Pos anda que...!:.

- Esta tele es carísima, m'ha costao 120.000 pesetas
- ¡Pos anda! La de mi primo es mucho mejor, l'ha costao 250.000.

Ver: Pos anda que...!, Pos vaya!

• —Mira, ese es el novio de Pili ¿A que es mu guapo? —¡Pos anda! Nin que juera un modelo. Tampoco es pa tanto.

• —¿Había muchos bares en el pueblo antes? ¿Más que ahora? —También habiâ muchos bares, ¡pos anda!

• —Hoy himos vendío vente docenas de güevos. —¡Pos anda!

• —Mira las notas qu'ha sacao el mî niño ena escuela. —¡Pos anda! —Pos el tuyo las trae mucho peores, qu'ha suspendío dos u tres.

Campos semánticos: Expresiones

Origen: Es mucho más frecuente que en español. **Se usa en** toda España.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com